

DEUTSCHES KONSULAT

MONTREAL, den 11. April 1939

Ha. Boykott.

al 13/4

Herr T. N o r e l l , Inhaber der Firma Fennia Imports, Reg'd., 1434 St. Catherine St. West, Montreal, hat dem Konsulat fernmündlich mitgeteilt, dass er die Erzeugnisse der Firma Schoeller & Hoesch, Gernsbach, nicht vertreiben koenne, da es hiesige Firmen zur Zeit ablehnen, weiterhin deutsche Waren zu kaufen. Herr Norrell teilt auch mit, dass er ueber die gemachten Erfahrungen an die von ihm vertretene deutsche Firma berichtet habe. Er wurde gebeten, einen Durchschlag dieses Schreibens zur Verfuegung zu stellen, um in der Lage zu sein, der RfA Kenntnis von seinem Bericht zu geben. Beiliegend wird eine Abschrift des im Durchschlag hier vorliegenden Schreibens uebersandt.

Aehnliche Vorfaelle wurden auch von anderen Firmen berichtet, und es besteht die Ansicht bei hiesigen deutschfreundlichen Vertreterfirmen, dass die Verkaufsmoeglichkeiten fuer deutsche Waren immer schwieriger werden. Fuer die hiesigen Vertreter deutscher Firmen besteht zur Zeit keine andere Moeglichkeit, als abzuwarten, bis eine Beruhigung der oeffentlichen Meinung eingetreten ist.

K/D

gez. Eckner

An

die Reichsstelle fuer den  
Aussenhandel

B e r l i n W 9.  
-----



COPY

FENNIA IMPORTS, REG'D  
1434 St. Catherine St. West  
Montreal, Que.

Offic. Recd. Montreal  
Date: - 5. APR 1939  
Page: No. 21.  
2111.

April 4th, 1939.

*Wm. Norell*

Messrs. Schoeller & Hoesch,  
Export Department,  
Gernsbach,  
Baden, Germany.

Gentlemen: Condenser & Cigarette Paper

It might interest you to know that we have made a thorough investigation of the possibilities of your cigarette and condenser papers on this market.

Several days have been spent in calling upon the buyers of the various cigarette manufacturers and electrical appliances. We deeply regret, though, to state that at present it is absolutely impossible for us to approach these buyers with German goods. The reaction among the buyers has been from ridicule to frank statements that they do not dare for their customer's sake to include any German goods for the time being. We have not even been able to quote to these buyers, as we have been told quite frankly that it is not a matter of dollars and cents, but a matter of sentiment and policy.

We do not, however, wish to give up hope for your lines and are awaiting until the situation is somewhat clearer so that we can overcome the difficulties of this market. We trust that you will not lose patience but that you will give us an opportunity to work this market.

Yours very truly,

FENNIA IMPORTS, REG'D.

*T. Norell*  
T. Norell.

JTN/KN

*Boyscott.*



April 11, 1939

Ha. Boykott.

*Ab 12/4*

Messrs. Fennia Imports, Regd.,  
1434 St. Catherine St. W.,  
M o n t r e a l .

Dear Sirs,

I wish to thank you for sending me a copy of your letter to Messrs. Schoeller & Hoesch, Gernsbach. I hope that the present difficulties will be overcome within a short time and that you will be able to sell the lines of paper manufactured by Messrs. Schoeller & Hoesch.

Yours very truly,

The German Consul

by:

K/D

(E. Koechlin)